

BUCAREST 24.— Han sido arrestadas cuatro personas que se cree son autores de un complot para asesinar al Rey Carol de Rumania. A tres de ellos se les encontró pasaporte francés, búlgaro y yugoeslavo respectivamente; al cuarto arrestado se le encontró un millón de leis. Los detalles del atentado se guardan en secreto. El Rey se encontraba en Albalia presenciando una maniobra militar.

Descontento en Alemania por la política religiosa de Hitler

LONDRES 24.—Procedentes de diferentes ciudades de Alemania llegan informes que indican lo grave que es el problema religioso proveniente del descontento que existe contra la política religiosa del actual régimen nazi. El Cardenal Faulhaber ha sido autorizado por el Santo Padre para suspender todos los oficios religiosos en las iglesias de Alemania, incluyendo las misas, funerales y comuniones. El descontento existe tanto entre los católicos como entre los protestantes. El gobierno continúa recibiendo manifestaciones de solidaridad al Obispo de Babiera, Hans Meiser, quien se ha opuesto a la unificación de las iglesias protestantes bajo la dictadura del obispo del Reich, Ludwing Mueller, cosa que exige el nacional-socialismo.

LA EPOCA

INSTRUCCION ★ ORGANIZACION

AÑO I

San José, Costa Rica, Jueves 25 de Octubre de 1934

No. 25

¿Se prepara la United Fruit Co. para sembrar arroz en el litoral del Pacífico?

Un pequeño sector de la opinión pública, — vigilante siempre de los intereses nacionales, ha expresado los temores que se abriga con motivo del nuevo contrato bananero, en cuanto permite a la United Fruit Co. establecerse en la región del Pacífico, que parecía destinada para que la cultivaran y aprovecharan, exclusivamente los costarricenses.

Pero no solamente se llama a la Compañía, sino que se le libra de hacer siembras por su cuenta, obligándola, — aparentemente, — a recibir esa fruta producida en el litoral del Pacífico y transportarla a los mercados.

La Secretaría de Fomento, que tuvo tan peregrina idea, piensa que así se aumentan los fletes del Ferrocarril al Pacífico. Nosotros, con un estudio profundo del asunto, y sin prejuicios para nadie, afirmamos que se van extendiendo los problemas que ha venido confrontando el Gobierno, la Nación, en el Atlántico, al litoral del Pacífico. Y es el propio Gobierno quien llama a la Compañía. Son los interesados en valorizar sus terrenos, que ya tienen unas cuantas matas de banano sembradas, los que piden ese agregado al contrato en preparación. También en el 56 se llamó a los filibusteros en Nicaragua. Gentes nativas les ayudaron en la labor de conquista.

¿Al Intensificar las siembras de banano en esa región no se encarecerán los brazos, y como consecuencia, no se elevarán los precios de los comestibles

Será buena política, del Gobierno y de los pocos finqueros del Pacífico, esa de extender las ramificaciones de la Compañía Frutera Norteamericana a una zona que explotaban exclusivamente los costarricenses?

Como un avance a lo que sobre este aspecto de la contratación tenemos que decir, en defensa de los intereses nacionales, proponemos a la consideración de los lectores estas cuestiones:

1.—Lo que Costa Rica necesita, en este aspecto del problema bananero, es que se le garantice que la exportación de bananos se mantenga en un número de millones de racimos, acorde con lo que las estadísticas señalen como mínimo en la actual situación. De otra suerte, los costarricenses sembrarán banano y estarán expuestos a que no se les reciba, cuando ya esté en ejecución el contrato.

2.—La mejor política nacionalista, debe ser la de evitar que la situación que se ha confrontado en la zona Atlántica se extienda a otras regiones. Estando establecida, en forma incipiente, la industria bananera en el Pacífico: — con capital costarricense, y por elementos costarricenses, — lo justo es mantener esa situación y ayudarles, facilitándoles los medios de transportes;

la ampliación de sus actividades, etc.

3.—Hay la sospecha fundada de que la United Fruit Co. desea sembrar arroz en las tierras de la Golfo Dulce Land Co. (véase en La Gaceta el anuncio de la reorganización de la directiva). No sembrará bananos, porque no le interesa.

4.—Al intensificar los finqueros del Pacífico las siembras de banano, impulsados por lo que sospechamos una amable ilusión, se van a encarecer los brazos, esto es, habrá que pagar más altos

MADRID, 24.—José María Gil Robles, líder de las derechas españolas ha conferenciado con el Presidente de las Cortes, manifestándole que estaba seguro de que habría sanciones enérgicas para los revolucionarios, ajustándose a los fallos de los tribunales militares. Agregó que esta severidad sería la condición para mantener su colaboración en el gobierno.

jornales y si bien esto ya sería un beneficio para la clase trabajadora, resultaría nugatorio, a la postre, porque los artículos de consumo subirían en igual o mayor proporción. El productor de leche, para que sus peones no se vayan de la finca, tendrá que elevar sus jornales, y esa alza la sufrirá la leche; igual proceder adoptarían los agricultores, y así el maíz, el arroz y todos los comestibles subirán de precio, quizá exageradamente, con perjuicio evidente para los consumidores, del litoral del Pacífico y del país en general.

Y nos basta con estas consideraciones, por hoy. Mediten los lectores; ahonden las cuestiones que proponemos, los señores diputados, y vease claramente el problema nacional, antes que el simple interés de la United Fruit Co. y el de los propietarios de tierras del Pacífico, que es un interés mucho más reducido.

Si queremos que viva la República debemos mantener la unidad política y religiosa

Hay que volver a los sistemas de orden, de economía y buen juicio y sobre todo, hay que velar por el mantenimiento de la unidad nacional

La inmigración judía-polaca no puede presentarse como la más conveniente para Costa Rica

Los sistemas de ventas a plazos han sido la ruina de nuestros agricultores campesinos y de las gentes de la ciudad también

Para quienes estiman que nuestro periodismo es meramente informativo, esta ocasión ha sido propicia para hacerlos pensar en otra forma: nuestros diarios se hacen por colaboración espontánea, si se quiere, pero la verdad es que todos los asuntos, — aun los más espinosos, — se tratan y con un criterio amplio. No hay la rigidez del pensar del editorialista, esto es, el criterio unilateral, que no siempre puede ser la expresión de la verdad. En este debate trascendental, sobre la inmigración de judíos-polacos

parecía que el señor Presidente de la República, con su docta pluma y la importancia de su alta investidura, había dicho la última palabra, dejando bien sentado que esa inmigración convenía al país. Pero salta la Liga Anti-Comunista y en esa forma cálida que caracteriza los escritos de su personero, pone sus reparos al famoso reportaje; y después es el sabio don Elías Jiménez Rojas, que en la forma mesurada, convincente muy suya, analiza en forma lacónica, pero entrando a fondo, el problema.

Estamos con la tesis de que la inmigración judío-polaca no conviene al país. Veamos el caso desde el punto de vista religioso. Costa Rica es un país esencialmente católico; esa es la religión del Estado, y cuando se ha mantenido contra todas las intenciones sectarias, debe ser, o es, mejor dicho, porque esa

gura. Debe haber una visión más amplia y más justa: dar trabajo a quien sabe trabajar y pagar sus servicios de acuerdo con su rendimiento. Pero que no sea el regidor quien indique qué sueldo se debe asignar a cada hermano o cualquiere otro trabajador.

UNOS CONTRIBUYENTES
DE SAN JOSÉ

Pasa a la 8a. pág.

Las prácticas comunistas en la Municipalidad de San José

Como lo hacía la "mafia", los regidores comunistas "colocan a los "deudos" y les asignan sus salarios de conformidad con el interés directo en esa entrada. Y esto se hace contraviniendo disposiciones de la Ley de Hacienda Municipal

Quien dude de esta aseveración que lea, en La Tribuna del 19 de los corrientes, la publicación: "El Origen del incidente entre los Hermanos Jiménez Guerrero".

Una publicación hecha en «La Tribuna» del 19 de los corrientes, alrededor del incidente entre hermanos comunistas, no debe ni puede quedar sin comentario. No es precisamente el aspecto moral del caso, sino la revelación tremenda respecto a los procedimientos comunistas en la Municipalidad josefina.

El diputado comunista Efraín Jiménez Guerrero tiene dos hermanos colocados en la Municipalidad; se aprovecha de su posición para que deudos suyos tengan un salario

fijo. Esto sería perdonable, aunque no es una práctica política recomendable. Es seguir los caminos trillados de colocar a la parentela: el nepotismo en acción.

Pero hay algo más; se pretendía variar la distribución del salario: darle a un hermano un sueldo mayor y al otro el menor. No se han medido las capacidades de cada uno, no. Lo importante es que un sueldo mayor entre a la casa.

Qué política económica es esta? Es que en la Municipi-

palidad se sigue con la teoría de colocar parientes o «desocupados», sirvan o no para realizar la labor que se les encomienda?

¿Dónde están los alardes depurativos comunistas?

Tenemos fe en que, ahora que llega el ingeniero don Ricardo Fernández Peralta a dirigir los trabajos municipales, estas cosas se corregirán. No es cuestión de poner sastres o tipógrafos a hacer calles pavimentadas. Ni de colocar a desocupados para que tengan una entrada se-

Seguridad de la prueba de la "TUBERCULINA"

Traducido del Boletín de la Unión Panamericana especialmente para LA EPOCA

II

Notables han sido los adelantos que se han hecho desde 1917 en lo relativo a la extinción de la tuberculosis animal en los Estados Unidos.

Más de dos millones de cabezas de ganado tuberculoso se han separado de los hatos como resultado de la prueba de la «Tuberculina». Actualmente hay más de ciento ochenta mil hatos, con un total de dos millones quinientas mil cabezas incluidos en las listas de perfección, y de dos millones de hatos adicionales que cuentan con más de veinte millones de cabezas que han pasado con éxito una de las pruebas de la «Tuberculina».

Algunos de los hatos altamente infectados de tuberculosis se han libertado de ella en pocos años por medio de una aplicación continua de la prueba de «Tuberculina» y por medio de la aplicación de medidas sanitarias adecuadas.

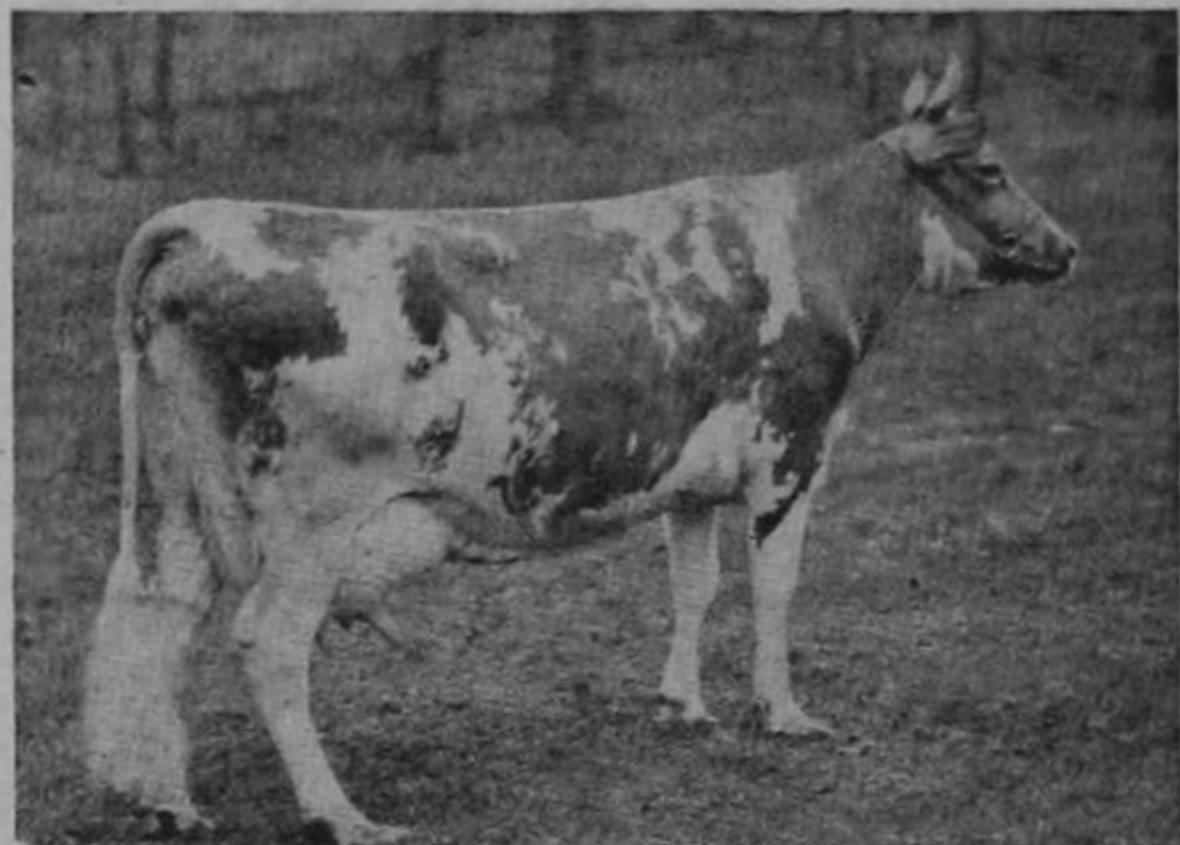
El poder de diagnóstico de la «Tuberculina» es muy notable si se tiene en cuenta la dificultad que existe para descubrir muchas enfermedades en los animales vivientes. La prueba sistemática de la «Tuberculina» en el ganado ha hecho posible extinguir la tuberculosis bovina en extensas regiones del país. Hoy día existen más de mil condados inclusive tres estados completos: el de North Carolina, Maine y Michigan, situados en lo que se denomina «la región modificada reconocida», es decir, en donde el grado de infección de la tuberculosis bovina pasa de la mitad del uno por ciento de todo el ganado que allí existe.

El resultado de la reexaminación en más de 18 de estos territorios indica el alto grado de eficiencia de la prueba. En cuatro condados de Wisconsin, por ejemplo, un nuevo examen de todo el ganado, tres años después del primero, dió por resultado únicamente 180 pruebas reactivas en un total de 187,678 cabezas de ganado o sea cerca de uno por mil. Estos condados fueron los de Monroe, La Crosse, Portage y Jackson.

Otra prueba de la eficacia en la extirpación de la tuberculosis, basada en la prueba de la «Tuberculina», se puede obtener en los servicios del registro general del servicio federal de carnes.

Este servicio cubre el examen post mortem de unos nueve millones de cabezas de ganado y cuarenta y cinco millones de cerdos por año. En los últimos años se ha notado una reducción muy marcada en los casos de tuberculosis hallados en el ganado, y los cerdos sacrificados bajo inspección en los mataderos.

Una opinión de orden legal digna de toda confianza, y referente al uso de la «Tuberculina» se encuentra en un veredicto pronunciado el 15 de julio de 1930 por el señor Royal A. Hawley, Juez de circuito de Ionia, Estado de Michigan. Un caso que obje-



Hermoso ejemplar de la raza Guernsey que figura entre las campeonas por su alta producción de leche y manteca

taba la validez de la ley que autoriza la aplicación de la prueba de la «Tuberculina» fue presentada en contra del Estado por un ganadero. Después de un estudio completo y detenido por el señor Juez Hauley, sostuvo el derecho del Estado para examinar, condenar, avaluar y sacrificar animales de propiedad particular en la campaña para extinguir la tuberculosis bovina.

El sostuvo que la ley es una medida de sanidad pública necesaria que está bajo la jurisdicción del Estado. El veredicto textualmente dice: «No puede negarse con buen éxito que el Estado tiene la jurisdicción de promulgar leyes que requieran la condena y destrucción del ganado tuberculoso y el derecho de hacerlo, concediendo o no compensación al dueño de dicho ganado, sin embargo de esto, el Estado, a igual que el Gobierno Federal otorga compensación por los animales sacrificados. Unos pocos días después del veredicto pronunciado, la vaca sobre que se basaba el caso fue sacrificada bajo la vigilancia de los veterinarios del Estado y del Gobierno Federal. El examen post mortem mostró lesiones tuberculosas en los pulmones y en varias de las glándulas.

Otro veredicto legal reciente fue el pronunciado por la Corte Suprema del Estado de Iowa el 22 de septiembre de 1930. Este Tribunal, compuesto de tres magistrados, sostuvo la ley de tuberculosis bovina promovida por el Estado alegando que era constitucional y aprobó la prueba de la «Tuberculina». Al pronunciar su veredicto, la Corte Suprema dijo: «Un estudio cuidadoso nos ha convencido de que la prueba es digna de confianza, útil y ventajosa. El veredicto sostuvo a la vez que «la tuberculosis bovina puede transmitirse a los seres humanos».

Con respecto a la tuberculosis, la industria ganadera de los Estados Unidos se encuentra en una condición muy favorable comparada con la de los países extranjeros. En muchos de estos la enfermedad se ha diseminado a tal punto que ha quedado fuera de control y no existe la posibilidad de extinguirla, en tanto que en Estados Unidos la proporción media de la

enfermedad en el ganado es algo menos que 1,7 por ciento. Y si la campaña cooperativa se continúa con el mismo vigor, que ha tenido desde 1917, dentro de pocos años la enfermedad estará completamente dominada, é irá disminuyendo gradualmente hasta quedar completamente extinguida.

Al transcribir a nuestros lectores este interesante tópico ganadero deseamos despertar en Costa Rica todo el cuidado posible por cuanto dado el alto porcentaje de tuberculosos que arroja nuestra estadística, y tomando en cuenta la opinión de eminentes autoridades sobre este trascendental asunto de la tuberculosis debemos tomar la actitud de defensa social metódica y perseverante, tomando el ejemplo y la experiencia de pueblos adelantados en la materia como Estados Unidos de América que nos enseñan el camino a seguir.

De nada nos servirán hospitales y clínicas infantiles para los tuberculosos si no dictamos todas las medidas higiénicas y preventivas para evitar el contagio por medio de la ingestión de carnes contaminadas de esta peligrosa enfermedad.

El radio y el último día del Congreso Eucarístico de la República Argentina

Continuación

«La naturaleza muéstrase radiante, el sol esplendoroso hace fulgar con centelleos de oro la Custodia en que viene Jesús Encarístico. Destácase la Sagrada Hostia entre una nube intensa de incienso y entre una lluvia continua de flores. La Procesión avanza... en este momento pasan los Estudiantes Universitarios quienes sin respetos humanos hacen pública su profesión de fe; le signen los Caballeros Marianos... divisanse a lo lejos las caudas de púrpura cardenalicia, y el Excmo. Príncipe de la Iglesia Eugenio Pacelli en la regia carroza del Amor de los Amores... Destácase majestuosa en este oleaje humano la Bandera Argentina». Escuchamos entonces las cornetas en sus toques

marciales, confundidas con millones de gritos patrióticos: «Viva la insignia nacional!» «A su paso, todas las banderas de las naciones amigas se inclinan... Los pañuelos blancos en señal de aprobación de de todos los actos del Congreso, manteniéndose en alto, como bandadas de palomas que se remontan al cielo...» Más de tres horas hemos escuchado la retrasmisión, oyendo al final la alocución del Excmo. Sr. Presidente de la República Argentina, a quien definimos como al más fervoroso católico, consagrando su nación, en sublime oración de hombre libre y consciente, al Divino Dios Eucarístico. Varias veces fue interrumpido con clamorosos vivas!

Después el grandioso coro entonó el «Pange Langua».

Luego, el sonido persistente de las campanillas durante varios segundos, anunciaba otro momento supremo como era el de la Bendición con el Santísimo Sacramento, impartida por el Excmo. Cardenal Pacelli.

A continuación, nuevamente la voz del Representante del Sumo Pontífice, resonó en el espacio; pocas palabras percibimos de su sentida oración, en las que comprendimos la alegría intensa de su corazón porque el éxito más rotundo coronaba hasta el final el magno Congreso de la Argentina; hizo un magnífico elogio de la actuación en el del Primer Magistrado de la Nación. También fueron interrumpidas sus palabras con entusiastas aclamaciones: Viva el Excmo. Cardenal Pa-

Pasa a la 6a. página

Un completo surtido de PAPEL CREPE, de calidad superior, al bajo precio de ₡ 0.60 pieza, le ofrece la

LIBRERIA LOPEZ

Frente al Almacén «La Casa». Avenida Central

También le ofrece SERVILLETAS, VASOS y CUCHARAS DE PAPEL.

En el ramo de FOTOGRAFIA siempre cuenta con una existencia de películas muy fresca.

Su Taller de Fotografía a cargo de un experto fotógrafo, le ofrece el MEJOR TRABAJO.

Taller de reparación de cámaras fotográficas y plumas de fuente

Esmerado servicio de pedidos por correspondencia

Lo que pediríamos a nuestros Gobiernos de América

México, pueblo sacrificado

El cable nos habló hace poco del alzamiento de los estudiantes católicos mexicanos, movimiento estudiantil nacido a raíz de una orden oficial que prohíbe el «control» católico de los sistemas gubernamentales. Inmediatamente se ha pedido en la Cámara la expulsión de los Arzobispos y Obispos católicos y la clausura de varios periódicos.

Hace más de 17 años que el pueblo católico mexicano viene arrastrando esa larga cadena de injusticias y atropellos, ese largo viacrucis cuyo reguero de sangre humana, pone una nota macabra e incalificable en la avanzada civilización del siglo veinte, triste historia de un pueblo que gime bajo la férula de tiranos sin Dios y sin conciencia, que tratan de borrar del noble suelo azteca hasta el último rastro de cristianismo, y cuyo único crimen por el que se le persigue es el de llevar en el alma el nombre de Cristo, y en la conciencia, muy hondo, la defensa de sus principios, de su religión, por la que han vertido su sangre, multitud de valientes, de mártires que han preferido antes la muerte, que renegar de su fe, como el tirano impotente que los mata. Persecuciones y más persecuciones bajo el despotismo inhumano de los Obregón y los Calles, quienes han retrocedido veinte siglos, para colocarse allá en los comienzos de la era cristiana, aventajando en mucho los horrores de Nerón y de Calígula, con la única diferencia de que aquellos eran paganos, y los de hoy son modernos y civilizados... (?)

Ante el dolor de un pueblo como éste que es hermano nuestro por vínculos de sangre, religión y lengua, debe sentirse llena de conmiseración el alma toda de la América hispana, si es que todavía tenemos en el pecho un corazón humano y no hemos olvidado los sagrados principios de justicia y libertad, que hoy más que nunca se preconizan en el mundo entero. Y es por esto que quisiéramos pedirle a todos los Gobiernos de América, si nuestra voz fuera tan autorizada para llegar hasta ellos, que se unieran todos, en acción conjunta, y en nombre de la civilización y de la Raza, por humanidad y justicia; y también en nombre del amor, que es caridad, pues los que sufren son hermanos, pidieran al Gobierno mexicano, un poco de libertad para el pueblo católico oprimido, que no se les persiga tan despiadadamente, que se suspendan las hostilidades contra la Iglesia, pues ya es hora que termine esa tragedia sin nombre que ha vivido el gran pueblo de México, digno de mejor suerte.

LUX.

Aconsejan los poetas

Así como el agua dulce de la clara fuente, serás tú dentro del hogar: templada en los fríos y helada en los calores, constituyendo contrapeso que mantenga en equilibrio la vida íntima de la familia, para lo cual ni pecarás de extremosa, alegrándote en demasía, ni entristeciéndote sobradamente; de modo que cuando estén todos descontentos acudan a ti como a esperanza última. Harás, pues, de la serenidad una de tus virtudes, y con ella protegerás la paz interior de tu casa y de los tuyos, siendo templada en el invierno y nieve en el verano, como el agua dulce de la clara fuente que cantara Garcilaso.

Dr. C. Juarros
(español)

Lo que no se debe hacer

- No revelar secretos ajenos.
- No señalar a nadie con el dedo.
- No responder cuando hablen de otro.
- No mostrar cólera ni impaciencia.
- No reírse de las desgracias ajenas.
- No juntarse con malas compañías.
- No contar los favores que uno hace.
- No prestar a otro lo que no es de uno.
- No mirar lo que otro lee o escribe.
- No abrir y leer la correspondencia ajena.
- No prometer si no ha de poderse cumplir.
- No dejar de ser puntual a la hora convenida.
- No despedirse de una casa con palabras ásperas.
- No usar de carácter imponente y menos con los pobres.
- No preguntar a los niños

Ecós del Hogar

y a los criados por asuntos de familia.

De lo que se compone el cuerpo humano

A pesar de haberse repetido en todos los tonos y en todos los tiempos el principio de filosofía «conócete a tí mismo»; son pocos los hombres que conocen la composición química de su propio cuerpo.

Página a cargo de la Profesora doña Estilma de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

En general, se recuerda vagamente que hay hierro en la sangre, cal en los huesos y fósforo en el cerebro; pero es muy raro el hombre que puede determinar las canti-

dades de estas sustancias que entran en la composición del cuerpo humano. Por lo cual es útil recordar que en la composición del organismo entran 12 elementos o cuerpos simples, siete de ellos sólidos y cinco gaseosos, que son: hidrógeno, oxígeno, azoe, cloro, fluor, carbono, azufre, fósforo, potasio, sodio, calcio y hierro. Estos cuerpos se encuentran en el hombre en proporciones casi constantes, de modo que el peso de un hombre de 78 kilogramos se descompone en: 44 kilogramos de oxígeno, 22 de carbono, 7 de hidrógeno, 1,75 gramos de calcio, 1,73 de hidrógeno, 800 gr. de fósforo 600 gr. de cloro, 190 gr. de azufre, 100 gr. de fluor, 80 de potasio, 60 de sodio y de hierro. Es digna de ser nota-

da la circunstancia de que siendo el hierro el cuerpo que entra en menor cantidad, sea al mismo tiempo uno de los que más influyen sobre el estado de nuestra salud.

El botiquín doméstico

La mujer dentro de su casa debe saber y entender todo lo que es útil y preciso a la familia.

Para acudir a los pequeños accidentes que puedan ocurrir a los que la rodean debe tener algunos remedios:

Tintura de árnica para heridas y contusiones.

Acido fénico diluido en agua para picaduras y mordeduras venenosas.

Flor de tilo y malva para las afecciones nerviosas, cólicos y resfriados, etc., etc; todo guardado convenientemente y con su correspondiente rótulo.

Doña Tulia v. de Crespi



La devoción de esta ejemplar dama, por la Santa Misa, se ha reflejado en un precioso libro, objetivamente ilustrado: «*Modo Práctico de oír la Santa Misa, apropiado para los niños*».

Hemos ojeado detenidamente este precioso legajo de páginas, y casi estamos seguros, de que entre nosotros no se había escrito todavía algo parecido.

La unión litúrgica que de-

be existir entre el fiel y el sacerdote, por la meditación del gran misterio, se facilita aquí aun por el grabado. Y esto es lo que podríamos llamar introducción a la vida intensa de la fe en los grandes dogmas de nuestra sacrosanta religión.

Nosotros felicitamos a doña Tulia v. de Crespi, por el feliz acierto de este su libro, que no debé faltar en las casas donde hay niños.

La Mujer

¿Por qué su pecho como en móvil lira de las obras de Dios vibra el acento?
¿Por qué feliz su corazón suspira al ver el campo, el mar, el firmamento?
¿Por qué el ¡ay! del dolor, la voz del niño, de la indigencia el anhelante ruego, la voz del infortunio o del cariño hace latir su corazón de fuego?

Porque sabe sentir en su alta esfera de lo tierno y lo grande el noble encanto: porque es de la mujer la vida entera, admiración y amor, martirio y llanto... Vive cual flor que amaga el torbellino; ser hermosa y ser pura: esa es su gloria; ser tierna y consolar es su destino, amar, sufrir, llorar: esa es su historia.

L. A. C.

A la exquisita gentileza de la estimable señora doña Paulina de Blanco, se debe la publicación de esta hermosa poesía y algunos otros bellos trozos que aparecerán en breve.

Folleín de LA EPOCA

No. 24

ISABEL LATORRE

DOS VENGANZAS

(NOVELA)

recoge ahora mismo todo lo que tengas en casa, sin olvidar las veinte mil pesetas que has robado y después que des los gritos, huyes por el subterráneo a la gruta del jabalí. Si esta noche, antes que se oculten las estrellas y empiece a clarear la alborada, no hemos vuelto, sálvate como puedas y... hasta que nos encontremos en la horca.

Y aquella mujer, ludibrio y baldón de las de su sexo, si las hay, que en vez de ser cerca del hombre el ángel bueno que guíe sus pasos, que es la hermosa misión que Dios la confió al crearla, lo arrastra, lo empuja ella misma a toda clase de crímenes, oyó, sin que se estreñiera sus entrañas, el diabólico plan que había de desgarrar el corazón de una madre, que había de arrancar a la inocente niña de su hogar y la había de lanzar a una vida miserable y llena

de peligros, y había, por fin, de conducir al sepulcro aquella otra existencia ya amanzada. Mejor le fuera a estas tales «no haber nacido». Unida en detestable maridaje con el compañero de Adrián, había llegado de crimen en crimen, hasta la situación en que se encontraba. El horrible programa se cumplió en todas sus partes, y jamás pudo soñar Adrián en una tan completa venganza.

CAPITULO VII

La Medalla

—Que no me convences; España no se arregla mientras no se arranque de todos los pechos ese fanatismo religioso tan arraigado en ellos; mientras no se alce una guillotina que siegue la cabeza; de los ricos, mientras no seamos todos iguales. Así replicaba un obrero a otro que

pretendía suavizar sus ideales, cuando por una carretera calcinada por el sol ya ardiente en aquel mes, volvían a su misera casilla después del rudo trabajo de picar piedra en las canteras próximas. Los dos eran guardabarreras de la línea que corría entre dos pueblos de escasa importancia, y como el tren no pasaba por allí más que a primera hora de la mañana y última de la tarde, podían dedicarse a otro trabajo, dejando a sus respectivas familias el cuidado de los trenes especiales o extraordinarios.

—Es inútil discutir contigo—decía tristemente el otro, que a pesar de su humilde condición de obrero, era un hombre sensato y culto.

—Estáis sugestionados por las altisonantes palabras de «libertad», «igualdad», «progreso», con las que esos embaucadores comercian en provecho propio con vuestra incultura y vuestra docilidad. No, no me repliques; vuestra docilidad digo, porque ponéis a su servicio todas vuestras energías, con una fe digna de mejor causa, y seríais capaces a una simple indicación de esos pretendidos reformadores de asesinar a vuestro

propio padre. Y vuestra incultura, porque os enseñan a vociferar contra lo que no os han enseñado a conocer ni ellos mismos se han tomado la molestia de estudiar: la religión. ¿Y queréis resolver así los conflictos sociales? ¿Ignoráis que el más peligroso de todos es la igualdad, en el sentido que vosotros la entendéis? Si todos fuéramos iguales; ¿dónde estaría el estímulo por la economía, el ahorro y el levantamiento de las familias? ¿Quién se preocuparía de las obras de arte, de las mejoras sociales en todos los ramos de la actividad humana? ¿Cómo lograr el engrandecimiento del país?

Un «anto» que pasó silvando como si volara con alas de acero, le cortó la palabra, haciéndoles volver a ambos la cabeza cegados por la nube de polvo que levantaba y aturridos por su vertiginosa rapidez.

—Va desventolao—dijo el primero de los obreros.

—Dios quiera que no nos lo encontremos destrozado; es un Chevrolet muy frágil y muy viejo, para resistir una marcha tan desenfadada. ¿Te fijaste qué viajeros llevaba?

—No pude distinguir más

que una cabecita rubia y dos manecitas regordetas que golpeaban furiosas los cristales.

—Mucho viste, chico, si pasó igual que un rayo; ¿ni que lo condujera Eolo!

—Pues estoy seguro de que era una niña, porque una blasfemia conque iba a saludarlo, se me atragantó al ver a aquel angelito.

Efectivamente; la cabeza rubia y las manitas regordetas y rosadas, eran las de Conchita, robada dos horas antes.

Después que se le hubo pasado la momentánea asfixia que le produjera aquella manaza que tapó su boquita, empezó con su natural viveza y con la energía propia de los niños sanos y robustos, a llamar a su «mamaíta» y a su «abela»; pero como sus voces se perdían confundidas con la trepidación del motor, rompió en un llanto descompuerto, pateando al mismo tiempo el coche, y golpeando furiosamente los cristales. Adrián, rabioso, entregó el volante al compañero, y entrando él en el coche, increpó duramente a la niña que, como si entendiera la horrible tragedia de que era pro-

Continuará

Las atrocidades comunistas en España

MADRID, 20.—En el escaparate de una tienda de Sama, en Langrea, se expuso a un sacerdote con el vientre abierto, y con la cabeza cortada, y con un letrero que decía: «Se vende carne de cerdo». A otro fraile le prendieron fuego atado a cadenas y rociado de gasolina. Un tercero fue colgado de un árbol con los brazos en cruz, según el relato que hicieron a Lerroux los diputados Melquiades Alvarez y Alfredo Martínez. Este último asturiano y testigo presencial de los hechos.

La revolución que bajo el patronato de las logias masónicas derrocó la monarquía convirtió a España no en una república sino en un odioso régimen de despotismo impuesto por los socialistas que mediante un golpe de audacia se apoderaron del gobierno.

Pero muy pronto el heroico pueblo español honrado, que no se deja imponer tiranías, como ya antaño se lo demostró a las huestes napoleónicas, abrió los ojos, y fue así como en las últimas elecciones de diputados a Cortes, las derechas y el centro obtuvieron una aplastante victoria sobre las izquierdas, quedando en una minoría ridícula los socialistas—comunistas y sus aliados los sindicalistas y masones. Pero éstos, inconformes con su derrota se echaron por el atajo de la rebelión armada con el propósito de adueñarse nuevamente del poder del cual el pueblo los repudió por sus actos de despotismo y desgobierno, pero en el terreno de las armas han sufrido una nueva y definitiva derrota, para bien de España, y a pesar de la ayuda de armas y dinero que les proporcionó el gobierno comunista de Rusia, que según los cables, ahora se lamenta mucho del fracaso de los camaradas españoles.

Los cables nos dan noticias de las atrocidades cometidas por los comunistas y sus aliados en las regiones de que se apoderaron, donde asesinaron a muchas personas y especialmente martirizaron y mutilaron

horriblemente a varios sacerdotes católicos, a uno de los cuales exhibieron decapitado y con el vientre abierto en una ventana de una tienda con un rótulo infamante.

Pero aún cuando en España hay indignación popular con motivo de estos hechos salvajes y se pide que la correspondiente sanción sea aplicada a los responsables, es muy posible que los Azaña, Prieto, Largo Caballero, Pestaña y Campaños por ser miembros prominentes de las logias masónicas, salgan ilesos de esta desgraciada aven-

tura revolucionaria, después de haber embaucado a millares de obreros para abandonarlos como hijos de la exclusiva.

Aquí también la historia se repite.

Abran los ojos los costarricenses y especialmente los trabajadores honrados y fijense lo que significa esa decantada «libertad, igualdad y fraternidad» socialista comunista, salida de los antros tenebrosos de las logias judío-masónicas. Démosle gracias a Dios de que España se ha salvado y roguemos por Rusia y México.

ALMACEN

DE

RÓMULO ARTAVIA

Antes de hacer sus compras, pase a este Almacén. Precios los más bajos en plaza.

Ap. 653 — SAN JOSE — Tel. 3058

Varias rectificaciones de Historia Natural costarricense

Zoología

El *batracio* que algunos sencillos campesinos equivocadamente denominan *escorpión* y cuya mordedura tanto temen, no es sino una inofensiva *salamandra terrestre*. Por consecuencia, el miedo que dichas gentes tienen a ese animal, es del todo infundado. El *escorpión* propiamente dicho es el *alacrán* (*arácnido*).

El nombre de *lagarto* está bien aplicado a las *iguanas*, *gallegos*, *garrobos* y otros *saurios*, pero no a los *cocodrilos* que forman un orden aparte.

El *camaleón* es un lagarto que se encuentra en España y Africa, que tiene la propiedad de cambiar el color de su piel a voluntad. Así es que resulta impropio el nombre de *camaleón* con que aquí en Costa Rica se designa una pequeña ave de rapiña (*falco spaverius*).

Se conocen en Costa Rica unas 56 especies de *pájaros moscas*. El nombre de *gorrión* (*) con que generalmente aquí se le distingue es impropio. Los otros nombres que se le dan, de *colibrí* y *picaflores* sí están bien aplicados.

Botánica

Muchos en Costa Rica designan con el nombre de *parásitas* plantas que pertenecen a la familia de las *orquídeas*.

No hay que confundir unas con otras. *Parásitas* son las que viven a expensas del árbol o planta en que se encuentran sostenidas (*matapalo*) y se entienden por *orquídeas* (*epifitas*: sobre los vegetales) las que crecen sobre otras plantas, pero que se alimentan de jugos propios (*guaria*, *torito espiritusanto* etc).

Cosa semejante ocurre con los nombres de otras muchas plantas y flores. Así, por ejemplo, las aquí llamadas vulgarmente *narciso*, *amapola*, *clavelón*, *reseda*, etc., no son de la familia siquiera de las especies que la Botánica señala con esos nombres.

Estudiante -

(*) El *gorrión* es un pájaro de Europa (*Passer domesticus*) semejante a nuestro *come-maíz*.

Vendemos tiras de papel, propias para servicio de confiterías

Apartado 325

LA Liga de Acción Católica de La Merced ha recibido dos Micrófonos que serán instalados en la Iglesia y en la Casa Cural de esta parroquia para transmitir audiciones y conferencias, por control remoto desde la estación «Alma Tica», que bondadosamente ha ofrecido su concurso para esta Magna obra de Acción Católica. El costo total llega a cerca de ₡ 500.00 y se ruega a las personas de buena voluntad amantes del progreso moral de nuestro país, que contribuyan, enviando sus cuotas a cualquiera de las siguientes personas:

Presbo. don Rosendo de J. Valenciano.
D. Miguel A. Matamoros «Fabrica de Café El Fénix».
Don Julio Vargas, «Botica Vargas».
J. M. Acuña en su tienda 75 vs. N. Botica Oriental.
Eladio Prado en su tienda costado N. del Sagrario.
Administración de LA EPOCA frente a «La Tribuna».

El Srio. de La L. A. S. C.
LUIS SANCHEZ

ATENTO SALUDO

Saludamos atentamente a don Rafael Medaglia, deseándole mucha felicidad en su día de medallas.

Muere don Santiago Ramón y Cajal gloria universal de la histología

El miércoles 17 de los corrientes falleció en Madrid, a la edad de 83 años, el Dr. don Santiago Ramón y Cajal; muere—dice el cable—a causa de exceso de agotamiento físico.

España toda, y con España el mundo, se ha enlutado. El genio universal pertenecía por entero a la ciencia, y la ciencia se hizo para glorificar a la humanidad, en su propia miseria, máxime cuando esa ciencia—como en el caso de Cajal—estaba saturada de espiritualidad, viendo a Dios moverse en la célula viviente que jamás podrá ser creada por modo artificial. A este propósito recordamos lo que el gran investigador Loeb dice refiriéndose a la creación de la célula artificial (Plasmogénia). «Como carácter esencial de toda mezcla para ser considerada como viviente, exige la presencia de procesos automáticos de conservación, crecimiento y reproducción y que de ningún modo estoy dispuesto a ver en las imitaciones morfológicas de las células y de las bacterias, mediante precipitados inorgánicos, organismos artificiales».

Hemos visto una hoja de té, al microscopio; una sorprendente estratificación celular sigue una línea armónica, cuyo equilibrio sostiene la vida vegetal. Y no habría hombre por acostumbrado a ver la fimbria de los más ricos gobelinos, que no se sorprendiera al enfocar—con el microscopio—una semilla de cacao; maravilloso mosaico celular en el que resplandece la sabiduría del Creador.

Pues bien, Cajal vivió para el microscopio y sus lucubraciones han puesto un lampo en las estrias musculares insuflando un rescate: el de la propia vida, el de la vida vencedora y menos dolorosa. Hace ocho meses murió en Santiago de Compostela uno de los más ilustres discípulos del gran Histólogo y para quien el maestro había tenido un cariño preferente y hasta se había dignado prologarle uno de sus libros biológicos: Fray Zacarías Martínez, agustino. Pues bien, el ilustre Prelado compostelano, había vivido por cuarenta años analizando el tejido celular y había hecho cien experimentos tendenciosos contra el cáncer. Pero he aquí la ironía de la vida!! Seis meses antes de su muerte el modesto sabio siente todas las características dolorosas del mal terrible, el mismo que se había propuesto curar y ya no había remedio: su muerte la había firmado el tumor maligno.

Así van pasando estos hombres apenas deteniendo—con sus manos potentes, la losa ya levantada desde el primer aliento: Los Carracido, que creó una generación de biólogos en España, los Martínez, el de las conferencias de Santa Ginés, los Ramón y Cajal, sol de la Histología, que domeño más de una idea esquemática para injertarla en el corazón de la Humanidad, hecha bien puro.

Suscríbase al ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al
Teléfono 3330

LA EPOCA
 sale los Jueves y los Domingos
 TELÉFONO 3877
 APARTADO 325
 Suscripción mensual: ₡ 1.00

Director:
 GUILLERMO ANGULO
 Administrador:
 CRISTÓBAL BONILLA
 Editor:
 LUIS CARTIN
 Redactor y Ag. Anuncios
 ENRIQUE MOLINA G. h.

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG
 Frente a "La Tribuna"

Crónica de Sociedad

siempre, le deseamos mucha felicidad.

En su onomástico

La Srta. Rafaela Martínez, con residencia en Oreamuno estuvo de plácemes el día de San Rafael. Nosotros que bien la estimamos, le enviamos un saludo, aun cuando algo tardío, por el día de su Santo.

Quince años

Ayer celebró esta grata fecha la damita Flor de María Herrera Piza, quien con tal motivo reunió en la noche en su residencia a un grupo de sus amistades, que fueron atendidas con toda gentileza. Saludamos a la simpática amiga, deseándole mucha felicidad.

rin Blanco, estimable maestra de la Escuela de Guadalupe, guarda cama desde hace algunos días. Hacemos votos por su restablecimiento.

Mejor

Un poco mejor de su dolencia se halla la estimable señorita Ana Esquivel Carazo. Deseamos su total restablecimiento.

Canción de cuna

El hogar de don Armando Mora y su señora esposa doña Yvette Díaz de Mora se encuentra engalanado con el feliz arribo de una niñita. Al saludar en esta grata ocasión a los estimables esposos deseamos mucha felicidad a la infantita.

Homenaje al Dr. Calderón Guardia

Con motivo de celebrar su onomástico fué objeto de un cálido homenaje de simpatía el distinguido y joven galeno Rafael A. Calderón Guardia, a quien un grupo de sus amistades dedicó en la noche del martes una serenata frente a su residencia. Después de pa-

sada ésta, con la gentileza y bondad que le caracteriza, el doctor en unión de su distinguida familia, atendió a todas las personas que fueron a testimoniarle su simpatía. Renovamos tanto a Rafael Angel como a su padre, el Dr. don Rafael Calderón M., nuestros mejores votos por su ventura personal.

Atento saludo

Con mucho cariño saludamos a nuestro apreciado amigo don Rafael Nájera, importante vecino de Tres Ríos.

Para don Rafael en el día de su santo y

Apreciable viajera

El domingo próximo partirá para la hermana república de Panamá la señorita Nina Castro Dobles, quien va a reunirse a sus hermanos el Ing. don Carlos Phillips, doña María del Socorro de Phillips y la señorita María Jael. Al despedir a la señorita Castro Dobles le deseamos una feliz permanencia en Cristóbal.

Maestra enferma

La señorita Berta Ma-

En nuestras oficinas

En la redacción de LA EPOCA hemos tenido el placer de saludar a Fray Ceferino de Grannollers, Rvdo. Padre Superior de los Capuchinos.

Imprenta Gutenberg

CUADRO DE HONOR

La grandiosa labor de nuestros Agentes

REMINISCENCIAS



GIUSEPPE ARIE
 Ex-combatiente por la libertad de Grecia, muerto en Roma el 3 de Diciembre de 1933

Una de las más eficientes fuerzas de vida de un periódico y de su organización, está fuera de las oficinas diseminada por todos los rumbos del país, son los agentes corresponsales que sienten como todo el personal de redacción y administración, la misma congoja y la misma inquietud por el buen suceso y la marcha ascendente de la publicación a que están material y espiritualmente vinculados.

Hay que ver sus cartas en que nos prodigan sus consejos, sus oportunas advertencias en que se cristaliza su amor y solidaridad merced a la comunidad de pensamiento, tendencia y cualidad del periódico.

He aquí por qué profundamente agradecidos y emocionados por estas flores del campo, cuyos aromas llenan

sania turca había desatado sobre aquel grupo de legionarios caían entre el canto épico de Leonidas, Amilcare Cipriani y Ciro Corradetti, gravemente heridos, escritor socialista el primero y orador republicano el segundo; mientras el diputado Antonio Fratti, el Ingeniero Rómulo Garroui, ambos republicanos y el joven libertario Felipe Troya, encontraban heroica muerte.

Pareciera que la sangre generosa de esos valerosos combatientes había de apagar la ira bélica de Marte: cesó el fuego como por encanto, y entre Grecia y Turquía se pactaron los tratados de armisticio.

Mi hermano, mi dulce e inolvidable hermano Peppino, quien dentro de poco cumplirá un año de haber fallecido en la gracia del Señor, tuvo la gloria de ser participe de esa heroica acción garibaldina.

A. Arie

de perfumes y de esperanzas estas nuestras oficinas, las consagramos desde el fondo de nuestra alma una página de gratitud y homenaje merecido en nuestras columnas y abrimos este Cuadro de Honor con el propósito de ir inscribiendo sus nombres a medida que el espacio lo permita.

En uno de nuestros artículos anteriores hicimos referencia a nuestra agente en Palmira del Cantón Carrillo de Guanacaste: la gentil señorita Leontine Wauters, de origen belga y costarricense por nacimiento, quien, no tan sólo con un entusiasmo muy singular trabaja activamente, sirviendo los intereses de LA EPOCA, sino ejerciendo verdadero apostolado de difusión y propaganda, aumentando con este motivo el número de lectores del periódico y en este extremo no se limita al área de su jurisdicción, en el distrito de su cargo, sino que, se proyecta a otros lugares, ampliando así su gestión y luego en inquietas interrogaciones, muy sugestivas, se informa de la buena marcha de nuestra publicación en otras secciones del país. Ella desea, dice: «servir con la mayor latitud no los intereses puramente materiales sino los altos espirituales de la familia costarricense, de la sociedad y de la Patria, vinculados a la buena prensa, bien tratados y defendidos en nuestra modesta hoja».

Hoy nos permitimos también inscribir en nuestro Cuadro de Honor, colocándolo en lugar bien visible, al lado de la ejemplar Leontine Wauters, el nombre de don Oscar Guerrero Sáenz, nuestro Agente Corresponsal en Santa Ana, quien en una de sus simpáticas cartas nos dice: «El miércoles 17 el señor X X me mandó decir que no le remitiera más el

periódico; al día siguiente, bajo un temporal, fui a su casa a Salitral, a media hora de camino de aquí, a suplicarle que lo siguiera recibiendo, por el bien educativo de su familia y tuve la suerte de reponer uno que nos dejó, con cuatro excelentes nuevos suscritores cuyos nombres le incluyo».

Agrega el señor Guerrero esta frase: «Dicen que es más difícil sostener el capital que formarlo y tienen razón por cuanto yo estoy en congojas para que no disminuya el número de suscritores y con el deseo de que aumente».

Este principio de solidaridad y de cooperación de agentes nobles a quienes preocupa el bien social reflejado en la buena prensa, decide la vida del nuestro, mientras tanto el fondo de sus lecturas y la propaganda de sus ideas, sean constructivas, moral, religiosa y científicamente hablando.

El centenar de nuestros dignos agentes, colaboradores y corresponsales tienen un lugar ganado con lauros en nuestras columnas, pronto iremos dando sus nombres del modo más respetuoso, como una voz fraternal de estímulo a sus labores.

RAMON LEON h.

le ofrece a Ud.

Maderas del Pacífico

finas y para construcción

De la Mejor Calidad

Precios los más Bajos

Telef. 3032 - Ap. 1197

100 vs. al Norte de Musmanni

Lea LA EPOCA

Agencia Exclusiva del Cigarrillo Palmareño de **VICTOR**

Ofrecemos a Ud. Tabaco en rama y Picaduras en todo estilo, calidad y precio

PUROS en varios tamaños, formas y precios

Productos premiados con Medalla de Oro en la última Exposición Nacional

DEPOSITO GENERAL: Lado Norte del «Almacén Raventós» y frente al Mercado, Avenida Central.

EL AMBIENTE POLITICO - SOCIAL

Hacia la conquista de la enseñanza - La niñez y juventud, íntima preocupación de los pueblos - El método de la "coeducación" y las doctrinas de la Iglesia.

No hay duda ninguna que uno de los problemas actuales que más fuertemente agitan y torturan a la sociedad moderna, es el problema de la enseñanza, el problema de la educación. Es necesario ante todo, encauzar y centralizar por un camino recto y seguro las energías infantiles, para tener más tarde jóvenes robustos, hombres completos, y pueblos que marchen gloriosos a la vanguardia de la civilización y del progreso.

El niño ha de constituir siempre la preocupación íntima de los padres de familia, de las autoridades civiles y religiosas y de todos aquellos que tienen una misión especial que cumplir. Los padres de familia, por la sencilla razón de ser *padres*, están obligados a preocuparse seriamente de su descendencia, defendiendo sus derechos sagrados ante todo y contra todos los ataques que se lancen contra ellos. Es un deber el mandarlos a escuelas religiosas, donde juntamente con sus cuerpos se vayan purificando y fortaleciendo también sus tiernas almas, tratando de evitar todos aquellos métodos educativos que no están conformes con las sabias doctrinas de la Iglesia. Por eso la *coeducación* es un método pernicioso para la educación de la Iglesia y condenada por ésta, efectivamente; la *coeducación* se funda sobre el *naturalismo pedagógico*, que excluye la formación sobrenatural cristiana de la niñez y juventud, se funda sobre la negación u olvido del pecado original y de la gracia, fiándose por lo tanto en las fuerzas de la razón. De aquí los errores y daños lamentables que se siguen para la pobre juventud moderna. Además la *coeducación*—son palabras del actual Pontífice en su Encíclica sobre la *Educación de la Juventud*—se funda en una deplorable confusión de ideas que trueca la legítima sociedad humana en una promiscuidad e igualdad niveladora. El Creador ha ordenado y dispuesto la convivencia perfecta de los sexos solamente en la unidad del matrimonio, y gradualmente separada en la familia y en la sociedad. Además no hay en la naturaleza misma que los hace diversos en el organismo, en las inclinaciones y en las

aptitudes, ningún motivo para que pueda o deba haber promiscuidad y mucho menos igualdad de formación para ambos sexos. Esos, conforme a los designios admirables del Creador, están destinados a completarse recíprocamente en la familia y en la sociedad, precisamente por su diversidad, la cual, por lo mismo, debe mantenerse y fomentarse en la formación educativa, con la necesaria distinción y correspondiente separación, proporcionada a las varias edades y circunstancias». Así habla y condena el método de la «coeducación» el Sumo Jerarca de la Iglesia de Dios. Por lo tanto toda Corporación o Asamblea que trate de imponer en cualquier centro docente, este método de educación, entienda que va derechamente contra las normas y disposiciones dictadas por el Sumo Pontífice. En otra ocasión tendré la oportunidad de hacer un breve comentario a estas hermosas palabras que acabamos de transcribir. Pasemos a otro punto:

La escuela laica, no vivificada ni esclarecida por los rayos de la fe, y tal como se la entiende y practica hoy, es un crimen, y llevar a los niños a ellas, es ir a la deformación de la infancia y de la juventud, y como lógica consecuencia, a la ruina completa de los valores espirituales de los pueblos. Y tengamos en cuenta que esos niños, esos jóvenes así educados fríamente, incompletamente, serán los hombres del mañana... Es

necesario a todo trance rescatar la enseñanza de la juventud costarricense para que ésta se forme en un ambiente de afirmación, de generosidad, de espiritualidad y de nobleza, en un ambiente de profunda fe y de sanas enseñanzas, del que salgan hombres útiles para la patria y no *rebaños*; del que salgan ciudadanos libres y no *esclavos* que solamente se mueven por las concupiscencias del medio ambiente. Son necesarios hombres; hombres de alma grande, de corazón generoso y de un espíritu abierto a todos los horizontes. Y esto lo conseguiremos haciendo un saneamiento en la niñez y juventud actual, que se van deshaciendo poco a poco, víctimas de una enseñanza pedantesca sin brújula en la que hay de todo, menos sentimientos e ideas, víctimas de una educación completamente vacía de sentido y manca, porque está muy lejos de acercarse a la educación integral del hombre. Por eso Costa Rica debe aspirar a tener una juventud sana, vigorosa, trabajadora, que viva siempre cara al progreso, como el cóndor frente al sol, una juventud creyente y patriota, con sentimientos profundamente religiosos y que en su frente sana y serena como el reino de las ideas, brille un ideal nacional que se nutra de las raíces de la propia sustancia de la raza y vaya íntimamente unido con el otro ideal de la religión cristiana. Pero para lograr esto—que algunos tacharán de utopía—es preciso desterrar de las escuelas y de los hogares, el materialismo de la enseñanza, que hace de los hombres bestias de carga, matando en él todo sentimiento humano, toda aspiración noble y generosa, y todo ideal de grandeza.

¡Guerra, pues, sin cuartel al laicismo! ¡Guerra al materialismo y al comunismo, para que la niñez y la juventud costarricenses se rediman y purifiquen y con ellos los hogares y las familias, porque sólo así el pueblo de Costa Rica, profundamente católico, será un pueblo grande, una nación de hombres y con representación propia en la historia de la humanidad!

¡Guerra al laicismo, guerra al materialismo y comunismo, asesinos de la niñez y de la juventud!

T. Zuluaga.

Los pequeños gazapos

«El Censor» del lunes 15 de Octubre, al referirse a la solemnidad del 12 de Octubre, entre otras cosas dice: «Es esta fecha en que solemos recordar aquel día en que el Gran Navegante Cristóbal Colón, descubrió un nuevo mundo con el cual *había soñado el intrépido marino*».

Es bueno tener por cosa cierta que el Descubridor nunca soñó con un nuevo mundo lo cual no amengua su gloria, ni emprendió su histórico viaje, soñando encontrar un nuevo continente.

Para nuestro propósito conviene recordar que durante los siglos XIV y XV el comercio se hacía de Occidente a Oriente, bordeando las costas africanas, pasando por el Cabo de las Tormentas, hoy Buena Esperanza, siguiendo hacia el Norte a través del canal de Mozambique para entrar por el mar de Oman al golfo de Bengala y de allí, como término del viaje a la antigua Cipango, por entonces centro comercial intercontinental.

Este tremendo y penoso viaje requería un año de ida y otro de regreso, en muchos casos sin retorno, merced a los peligros incontables e imprevistos de una navegación sembrada de escollos y contrariedades entre los cuales no eran de menor importancia, los encuentros con barcos piratas de que estaban infestados aquellos mares so-

litarios.

Y Colón sabía por modo cierto, de la esfericidad del planeta que por entonces la ciencia oficial la consideraba plana, siendo este prejuicio científico uno de los más graves obstáculos, con que tropezó Colón en su empresa, y soñó, eso sí, en una ruta más cómoda, más segura y más corta para llegar por el Oeste a la antigua Cipango; pero felizmente se le atravesó como una inmensa barrera en el camino, la virgen América y la descubrió por casualidad, por quererlo así la divina Providencia, sin pensar ni *soñar* en un tan enorme suceso histórico que, naturalmente, lo ha hecho más acreedor a la admiración de la humanidad.

Otro periódico y, en documentos oficiales de la Municipalidad capitalina hablan «del Obelisco dedicado al gran navegante», en nuestro hermoso paseo Colón y, por más que lo hemos buscado, no lo hemos encontrado por cuanto el monumento que ahí han edificado no es un obelisco sino una pirámide de base cuadrada, por consiguiente de cuatro caras triangulares.

El obelisco es una creación egipcia de base triangular, con tres superficies laterales triangulares cuyo simbolismo trascendental explicaremos oportunamente desde las columnas de nuestro bisemanario.

El radio y el último día...

Viene de la 2a. página

celli, Viva el Sumo Pontífice, Viva la Iglesia Inmortal! Al terminar oímos el solemne canto del «Te Deum», presidido por el Representante del Papa.

Por último, la voz viril y augusta de aquella persona (a quien supongo sacerdote) y a quien he llamado desde el primer momento *alma* del Congreso, resonó brillantemente en el espacio: «Atención... Atención... silencio...» Se ha recibido—dice en este momento un aerograma del Excmo. Sr. Presidente de Bolivia, Dr. Salamanca en que se adhiere al Congreso y hace los más fervorosos votos por la paz bolivo-paraguaya. Una ola de aprobación cruje en el espacio. Seguidamente impartió prudentes órdenes para la dispersión de aquellos dos millones de gentes.

Continuó: «El locutor—el mismo—ha recibido felicitaciones por la trasmisión verificada, mas, lo que he hecho ha sido poner mi mano sobre el corazón de los argentinos para interpretar fielmente sus sentimientos con motivo de esta apoteosis de la fe de un pueblo».

Este fue el final que cimos; emocionados nos contemplamos las ocho radio-escuchantes y bendecíamos desde el fondo del corazón al noble sacerdote que hizo sentir al mundo entero todos los brotes sublimes y entusiastas del alma de los Congresistas como si hubiésemos presenciado esa monumental festividad Eucari-

ristica...

En un arranque de fervor, alabé a Dios en uno de los más grandes productos de la ciencia del genio humano: EL RADIO, que fantásticamente vino convertido en urbe grandiosa, en oleaje humano, en pebetero de riquísimas esencias como eran los millones de plegarias de aquellos corazones que aman a Dios. Le ví convertirse en incensario cuyo humo elevábase con las almas al infinito azul del cielo... y en un minuto era Altar y elocuencia sublime, y música y flores y Cruz, donde ví al Dulcísimo Corazón Eucarístico de Jesús, juntar sus manos orando, y abriendo de Polo a Polo, abarcando con ellas a la Humanidad entera, diciéndole amorosamente: «YO SOY EL CAMINO, LA VERDAD Y LA VIDA».

Consuelo Reyes C.



Adán y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. **SATISFECHO**

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. RCUÑA
Tel. 2398 :- Ap. 926
75 varas al Norte de la Botica Oriental. SANJOSE

Taller de Reparación

de Máquinas de escribir, Victrolas, Registradoras y toda clase de Mecánica Fina

Esteban Ramírez B.

25 varas al Oeste de la Clínica del Doctor Figueres

San Rafael de Heredia en LA EPOCA

Delicada de Salud

Bastante delicada de salud se encuentra la estimable señorita Criselda Peñaranda Campos. Después de una permanencia bastante larga en el Hospital de San Vicente de Paúl de la ciudad de Heredia, ha vuelto a su hogar paterno con la fe puesta en Dios de que El le salvará la vida. Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Sociedad de Varones de San Vicente de Paúl

Recientemente fue reorganizada la Sociedad de Varones de San Vicente de Paúl y ya funciona con toda regularidad gracias al celo y dinamismo de la Directiva que quedó integrada de la siguiente manera:

Presidente, Presbítero don Ricardo Salas; Vicepresidente, don Joaquín Hernández O. Secretario, don Marco Tulio Campos; Tesorero, don Benjamín Hernández V. Vocales, don Miguel Sánchez, don Pánfilo Ramírez.

Oportunamente daremos más informes de lo que esta sociedad realiza; y por ahora sólo adelantamos que a nuestro juicio es esta una de las ocasiones en que de verdad se trabaja por el bien de los pobres.

La Voz de los Pueblos

Labor Municipal

Sin el deseo de congratularnos con nadie ni de alabar a quien no lo merece, debemos manifestar que la actual municipalidad es una de las mejores que ha tenido este pueblo. Está integrada por hombres jóvenes, comprensivos, sin pasiones políticas y presidida por el señor don Marco Tulio Campos, muchacho bastante inteligente, dinámico como pocos, de una visión clara de los problemas de su pueblo y elemento que prestigia al magisterio nacional. Gracias a su esfuerzo ilimitado, hoy tenemos luz eléctrica, un hermoso puente y tantas cosas más de que carecíamos.

Eso es lo que los pueblos necesitan. Gentes desprendidas, visionarias, sin enconos políticos lugareños que nada construyen y sobre todo personas interesadas en el progreso local como el señor Campos y compañeros.

Un amigo del pueblo

Notas de Paraíso

Malos caminos.—Ahora sabiendo de las carreteras bien construidas, todas las vías de comunicación se ponen en estado lamentable, con motivo

Origen de S. Pablo de Tarrazú

Por Marcos Chanto M.

I

Antes de referirme al origen de San Pablo, quiero dar público testimonio de agradecimiento al culto señor Director de este interesante bisemanario LA EPOCA, por la excesiva bondad que conmigo ha tenido, al dar cabida en sus importantes columnas a mis sencillos trabajos. A la vez, quiero que sea conocido de los estimables lectores, que, si bien es verdad que en cierto diario capitalino se han publicado monografías de algunos lugares del país, mis trabajos no proceden por envidias ni estilos de imitación, sino que son complemento de la monografía de este cantón, que hice y se publicó en los números de Enero a Abril del año 1931, en la pedagógica revista de El Maestro; gracia que agradezco intimamente a mi distinguido y recordado amigo, el ex-Ministro de Educación, don Justo A. Facio, de grata memoria y a mi estimado amigo don Julián Marchena. Aun me faltan trabajos que desarrollar sobre Guadalupe de aquí, el Copey de Dota y sobre nuestra casa de escuela. Todo consiste en que adolezco del vicio del deporte de escribir—aunque sea mal, culpa no es mía—y que los que aquí hay que saben, no se ocupan de hacerlo, con lo cual honrarían el terruño. Conste pues así.

**

Dada la fama que al principio tomó esta región por la bondad de su clima, la pureza de sus aguas y la fertilidad de sus tierras, fama que conserva hoy por su excelente café, hizo que hubiese grande afluencia de gentes y que el Gobierno se interesase por dotarlo de un camino carretero; y, al efecto, el 14 de julio de 1874, por decreto N.º 35 aprobó éste un contrato con el señor Francisco Castro Valverde, para abrir un camino carretero desde San Miguel de Desamparados hasta San Marcos y Santa María. Se le daban al contratista en pago novecientos pesos en plata y cuatro mil pesos en baldíos.

Para tan árdua empresa hubo de asociarse el señor Castro Valverde con un hombre enérgico, activo y de grandes disposiciones para el trabajo, sobre todo en trazar caminos, pues tenía grandes

de las torrenciales lluvias del famoso mes de octubre. Sin embargo, el que conduce a la catarata de Páez no tiene razón de encontrarse lleno de derrumbes, corriendo el agua por la mitad del camino y con otras calamidades. Hace cuatro años el Supremo Gobierno invirtió grandes sumas de dinero en madacamarlo; pero no ha sido para estimarlo, sino para dejarlo en el abandono en que ahora se encuentra. Hay que recordar que durante la estación lluviosa los carreteros prefieren este camino y que el fértil valle de Ujarrás queda, por esta razón, en esta época casi aislado, siendo muy difícil trasportar los productos a nuestro mercado y al de Cartago.

Higiene.—Respetuosamenteuplicamos al Sr. Jefe Político impedir que los cerdos anden libremente por las calles principales, dando un indecente espectáculo, dejando al paso inmundo y hediondo estiércol, invadiendo las huertas donde todo lo destrozan, ocasionando graves conflictos entre los perjudicados y los propietarios de los fieros invasores.

Corresponsal

Si Ud. quiere tomar CAFE bueno, barato y absolutamente puro a \$0.50 LIBRA Ordénelo a la FABRICA EL FENIX Teléfono No. 3573 Se sirven órdenes a domicilio, desde una libra

NOTAS DE TURRIALBA

Fiestas religiosas

En celebración del día Universal de las Misiones, se dedicó el domingo último, la Santa Misa Parroquial, con muy numerosa concurrencia. Las colectas hechas con este fin, fueron satisfactorias, y por la noche del lunes veintidós tuvo lugar una velada en la Sala Parroquial, en la que tomaron parte elementos de San José y de este lugar. Es de esperarse un resultado satisfactorio dado el fin a que se dedicó la asamblea.

Para el domingo próximo 28, se prepara solemne fiesta en honor a Cristo Rey; habrá misa solemne en la que predicará uno de los Reverendos Padres Redentoristas, que tantas simpatías se han conquistado en este lugar.

Trenes de excursión

Como lo habíamos anunciado anteriormente, el do-

mingo catorce se cortió un tren de excursión, de esta ciudad a Limón, regresando el lunes siguiente; quedando todos los excursionistas muy satisfechos del viaje, y con el deseo de que en próxima fecha se haga otra gira. El producto era dedicado a la Sociedad de San Vicente de Paúl, que socorre a los pobres enfermos quedando satisfecha del resultado monetario obtenido.

Para fines del mes de enero, se prepara un viaje de excursión de aquí a Puntarenas, dedicando el producto a la construcción de la Casa de Escuela de la ciudad, que es de grande necesidad. Así nos lo ha manifestado el señor Presidente de la Junta de Educación, y desde ahora auguramos un feliz éxito; y que tanto el Ministerio de Fomento como la Compañía del Ferrocarril al Atlántico, presten generosamente su contingente proporcionando los

medios necesarios; si no de todo gratuitos, al menos reduciendo las tarifas para que pueda quedar un margen a favor de los Fondos de la Junta, ya que están destinados a tan benéfico fin. Reina grande entusiasmo por esta excursión.

Estimable enferma

Con pena consignamos la noticia de encontrarse enferma de gravedad la señorita Romelia Céspedes, víctima de cruel enfermedad. Deseamos su pronta mejoría para tranquilidad de su apreciable familia.

Corresponsal

Nuestra empresa no es una empresa mercantilista; por eso pedimos a nuestros agentes, apostolado en el desempeño de sus funciones.

conocimientos en ingeniería, el guadalupano señor Manuel Castro Blanco.

Concluida la obra, el señor Castro Valverde, junto con José González, denunciaron tierras en el lugar que se llama San Pablo, que está al N. O. (noroeste) de esta villa, en cantidad de 1225 hectáreas y cincuenta y cinco áreas: tierras que hoy pertenecen a los señores don Daniel y don Emilio Gamboa, por herencia de su estimado padre don Antolino Gamboa, abnegado y entusiasta impulsador del progreso de estos pueblos, fallecido en la ciudad de Desamparados el día 15 de Setiembre de 1916. El señor Castro Blanco, si bien al denunciar don José M. Ureña Mora el valle de Santa María, el día 19 de Junio de 1863, había sido cesionario, junto con don Graciano Solís, de parte de aquellas tierras, denunció además, todas las tierras planas del valle de San Pablo, en cantidad de ocho y media caballerías.

Este señor, dotado de un espíritu sumamente franco y demasiado progresista, inmediatamente trazó, dentro de su finca, el cuadrante respectivo, con su correspondiente manzana para plaza pública y manzana para construir la Iglesia, solar para la escuela y solares, además, para que construyesen habitaciones los vecinos sumamente pobres de la localidad. Acto seguido, bajo su inmediata dirección, se procedió a la construcción del templo y de la escuela.

Don Manuel nació en la ciudad de Guadalupe, el día 25 de Diciembre de 1825, hijo de don Pablo Castro y doña Rafaela Blanco; asistió como cabo a la campaña nacional el año 1856 y tanto fué su arrojo y valor en aquella epopeya memorable, que fué ascendido a oficial, grado con que siguió figurando en el rol de las milicias nacionales. Casó en primeras nupcias con doña Petronila Blanco, de cuyo matrimonio hubo seis hijos; fallecida ésta, casó luego con doña Timotea Blanco, de cuyo enlace matrimonial hubo dieciocho hijos; la fatalidad hizo que este tranquilo y virtuoso hogar sufriese otro revés del destino y desapareciese también doña Timotea, contrayendo luego don Manuel, ya en terceras nupcias con doña María Fernández. En una avanzada edad de noventa años, el 15 de abril de 1915 entregó el alma al Creador el patriarca don Manuel Castro, llorado por la numerosísima descendencia y por todo el pueblo fundado y levantado por él. A su muerte bien pudo decirse de él aquella célebre frase: «Muere en paz con Dios y con los hombres».

(Continuará.)

VENDO FINCA

Vendo finca de café, manzana y media con casa, cañería y enteramente plana, calle real y a quince minutos de San José.

DOMINGO Fco. ROJAS

Album Católico de Costa Rica

Nuestro propósito

No existiendo en ningún país de América un Album Católico, es decir, dedicado exclusivamente a nuestra Santa Iglesia Católica, Apostólica y Romana, la Editorial Latino Americana (Latin American Press), ha resuelto editar un libro de esta naturaleza para cada una de las naciones de América, comenzándose dicha labor en la República de Costa Rica.

Podemos afirmar categóricamente que jamás en América se ha editado un «Album Católico», que lleve a los hogares cristianos el más perfecto conocimiento del desenvolvimiento de la Religión Católica, sus hechos históricos y demás asuntos de interés general, relacionados con nuestra iglesia, así como las actividades y obras realizadas por sus ilustres prelados y demás Ministros del Señor.

La Editorial Latino Americana (Latin American Press), conociendo el espíritu altamente religioso, predominante en los países de Centro América y muy especialmente en

esta noble, culta y progresista nación, ha querido iniciar en ella sus tareas, para después continuarla en los demás países de la América Latina y más tarde en los Estados Unidos de Norte América y Canadá.

Este «Album», que será un bello exponente de las grandezas inmarcesibles que encierra la gloriosa Iglesia Católica, Apostólica y Romana, no faltará seguramente en ningún hogar cristiano de este noble pueblo, que mantiene latente en su corazón el culto fervoroso a Dios, el espíritu de nuestras viejas tradiciones y la hidalguía de nuestra Raza invencible; y al que muy bien podríamos aplicar aquellas hermosas estrofas del inmortal poeta centroamericano, Rubén Darío, diciendo: «que aun cree en Jesucristo y aun habla en español».

Suscribase hoy mismo al «Album Católico de Costa Rica»; para informes señor Guillermo A. Vasseur, gerente. Hotel Rex, San José C. R.

Ante la barbarie del Gobierno Mexicano

Los cables publicados en «La Prensa Libre» y «La Hora» hace dos días sobre la triste suerte que está corriendo el perseguido pueblo católico de México, víctima de un gobierno cleróforo y ateo, nos impelen fuertemente a escribir estas cuartillas, no sólo para sentar en el periódico católico nuestra viva y sincera protesta ante la persecución inicua y sangrienta de la Iglesia Católica mexicana, por un Gobierno que, abusando de la fuerza, pisotea los derechos más humanos y elementales de justicia y libertad (amordaza la prensa que no es de su «trust») si que también, de conciencia (pues el pueblo no tiene derecho a creer en Dios), y en el colmo—para vergüenza de la civilización actual—decreta el destierro de arzobispos, obispos y todo lo que huele a clericalismo, cierra colegios y escuelas católicas y ordena implantar en los planteles de enseñanza el sistema materialista, condenando al exterminio a todos los mexicanos que no se sometan a sus leyes que respiran el más crudo fanatismo sectario y anticlerical; no sólo, repetimos, para protestar contra este atentado a la civilización y al derecho natural y divino, sino también para decir de una vez por todas lo que pensamos de nuestra prensa criolla, amarilla y sensacionalista que explota en sus diarios, a grandes titulares todas las noticias de carácter tendencioso, sobre todo si éstas van en contra de nuestra sacrosanta Religión, siempre que puedan así lanzar a mansalva e hipócritamente un puñado de lodo sobre la reputación inmaculada de la Iglesia Católica. Es hora de que despertemos de ese sueño, o de esta cobardía en que hemos vivido la inmensa mayoría del pueblo católico de Costa Rica y protestemos enérgicamente ante el mercantilismo y la burla que de nosotros hace esa prensa amorfa, sin idealidad y que como hemos podido observar muchas veces, lo mismo le servirá a Dios que al diablo, siempre que esto beneficie en alguna forma los intereses de la caja. Si no ved, aquí el gran título que nos sirve «La Hora» de antier, con respecto a la situación mexicana: «EL PRESIDENTE DE MEXICO REPRUEBA LOS MOVIMIENTOS DE LOS CLERICALES Y AGITADORES QUE ESTAN ASALTANDO ESCUELAS».

«Ha dado orden a la policía para actuar severamente contra quienes tal sigan cometiendo y a la Secretaría de Educación Pública para que proceda a cerrar las escuelas donde se constata que hay elementos afectos a las prácticas del clericalismo. Imposible sería callar ante esto que es directamente tendencioso contra nuestra Religión, cuya moral y principios, cuya historia luminosa al través de los siglos, hablan muy claro de que no ha sido nunca la Iglesia la que ha provocado las grandes sediciones o agitaciones populares, ni

tan poco los asaltos y atropellos escandalosos que según la «La Hora» se han cometido en México, y menos aun ha ido contra las autoridades constituidas provocando revoluciones populares. Porque, señores, antes de callar deberíamos gritar a los cuatro vientos, toda la persecución llena de crueldades de que ha sido víctima el pueblo mexicano; todos los atentados que se han hecho contra su libertad, contra sus legítimos derechos, todos los asesinatos cometidos, en que han perecido sacerdotes, mujeres y niños inocentes, los atropellos a los conventos y a las iglesias y de todo esto que sólo lo puede hacer el odio satánico del ANTICLERICALISMO y a título de cultura y una mayor civilización [pues para ellos nosotros los cató-

licos somos retrógrados y cavernícolas] de todo esto, repetimos, nunca dicen nada nuestros periódicos, ni siquiera en títulos pequeños, pues son noticias que no conviene publicarlas y de poco interés!

Aquí, señores de *La Hora*, aquí como siempre: No son los católicos mexicanos los que «asaltan» las escuelas ateas de México; son las bayonetas de los tiranos, que todavía se atreven a alzar en sus puntas a nuestros mártires, hechas llamas sus carnes, en el deseo de «alumbrar» una ciudad.

Que pensarán de esto Bartolomé de las Casas, Juan de Zumárraga, Hidalgo y Morelos, todos curas y reales civilizadores y emancipadores de nueva España?

Unos católicos.

SI QUEREMOS QUE VIVA...

Viene de la página 1

es la que conviene a este pueblo. Con esta invasión de judíos, se está creando un problema religioso muy serio. Nada hay más peligroso que poner, en manifiesta oposición, dos credos religiosos. El propio don Elías Jiménez Rojas, que no es un católico, dice en el reportaje del DIARIO DE COSTA RICA del 23 de los corrientes: «No poseo la competencia necesaria para refutar a los pensadores que atribuyen a esa expulsión (la de los judíos de España) el milagro de la unidad política y religiosa de España, o sea el milagro de su libertad nacional». Costa Rica debe mantener, a toda costa, su unidad política y religiosa y la base de tal unidad está falseándose con la tolerancia que el señor Presidente de la República manifiesta, en esa defensa en favor de la inmigración judío-polaca.

No vamos a seguir punto a punto el reportaje del señor Presidente, sino que simplemente deseamos sumar nuestra voz, independiente y sincera, en esta controversia. Hay otro punto discutible en las palabras del reportaje presidencial que comentamos; es el que se refiere a la innovación que trajeron los judíos-polacos al país: el comercio ambulante y las ventas a plazos. Poner estos sistemas como ejemplo es olvidar la realidad. El propio Ejecutivo ha tenido que reglamentar y en ocasiones hasta prohibir, los clubs, las ventas a plazo. Don Elías Jiménez Rojas, recuerda, con mucho acierto, que en la ciudad de Cartago tuvo su asiento, hará cuarenta años, Benjamín Desgracias, aquel extranjero que escondió su nombre de pila, acaso para ocultar una tragedia íntima, y que fue de pueblo en pueblo, vendiendo baratijas, a plazos, aceptando a veces el cambio de trapos por un bocado de comida. Era un corazón generoso y tuvo la simpatía de las gentes. Pero fué éste don Benjamín Desgracias, como él mismo se apodaba, quien trajo al país ese sistema de venta ambulante y a plazos. De esto hará pronto medio siglo. Después vi-

nieron los «turcos» o «tilicheros» que también ejercieron el comercio ambulante, y desde luego la usura, porque cobraban el doble a sus clientes, por naderías de escaso valor.

A propósito y para rematar este comentario,—que para ser leído hay que ser expresivo y lacónico,—traemos a colación una charla que oímos en un automóvil de servicio; se trata de un campesino, con un profundo sentido filosófico; oigámoslo:

—Estos chunches han traído la ruina a Costa Rica; ha salido el oro por el valor del café; por el costo de los repuestos y la gasolina. Pero eso no es lo peor; las gentes se han enjareñado para adquirirlos, halagados por las facilidades de pago. El automóvil llevó con facilidad a la ciudad a los rústicos agricultores de nuestros campos. La ciudad los absorbió con sus cantinas de lujo, sus clubs, sus hosterías, sus salones de baile. Las empresas importadoras de automóviles se quedaron con la finquita que antes produjo el sustento de una familia modesta; o con la carreta y las vaquillas que eran el haber de un hogar feliz. La miseria y el vicio llevaron a la ruina a esas familias, y como un símbolo fatídico, al lado del camino, en el fondo del barranco cercano, quedan los restos del automóvil, hecho trizas en la última francachela. La venta a plazos provocó toda esa tragedia.

Señor Presidente de la República: qué opina? No recuerda Ud. con verdadero regocijo su relato sobre las carretas de cajas de sardinas y los bueyes de olotes con que jugaron nuestros mayores? Prefiere los lujosos automóviles fundidos con que hoy juegan, unos minutos, los niños para guardar después los restos del juguete, mientras hay hambre y miseria en los hogares? No! Hay que volver por el orden, la economía y sobre todo, por la convicción patriótica de que la República debe conservar su unidad política y religiosa.

Martin Narváez

Antes de comprar un sombrero

visite la

Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las afamadas marcas:

STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO puede conseguirlo de inmejorable calidad

en la

SOMBRERERIA «LA IMPERIAL»

de Federico Aymerich

Avenida Central

Antiguo local del Banco John M. Keith

Ilustre viajera

De paso para Guatemala, bajó al puerto en Puntarenas, la Doctora Miss Ng Chi Moy, delegado del Gobierno Municipal de Cantón, China, para estudiar en los centros más adelantados del mundo los sistemas científicos de higiene y protección social con el noble propósito de aplicarlos en la gran república amarilla.

Consideramos este hecho como una de las notas más singulares, primero por ser una ilustre mujer que se siente inquieta por las dos fórmulas modernas más avanzadas en cuanto a la conservación de la vida humana y segundo por cuanto, como habrán visto nuestros lectores, en nuestros artículos publicados en LA EPO-

CA, nos preocupan estas dos ramas de las ciencias sociales y con tal motivo sentimos admiración por las mujeres y pueblos que se singularizan en un alto principio de solaridad humana.

Tranquilidad en la zona Atlántica

Con la presencia de las autoridades de policía en Turrialba y demás zonas afectadas por los agitadores, ha vuelto la tranquilidad, habiéndose ordenado la captura de Marcelino Molina, uno de los que actualmente jefean el movimiento de huelga. En cada una de las fincas Aragón, Florencia, Las Pavas, Margot, Cabiria y Aquiares se han destacado piquetes de 14 policías debidamente armados. Aunque en los centros de población se nota algún movimiento, en las fincas hay completa tranquilidad y se trabaja sin interrupción.